Kinderunfälle durch starke Elektrozaungeräte = Accidents d'enfants par les clôtures électriques puissantes

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **89 (1998)**

Heft 17

PDF erstellt am: **03.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-902104

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Kinderunfälle durch starke Elektrozaungeräte
Accidents d'enfants par les clôtures électriques puissantes

Starke Elektrozaungeräte verursachten vier Unfälle mit Kindern. Die Kinder waren nach dem Berühren einige Minuten bewusstlos; eines musste mit Herzmassage und Beatmung reanimiert werden. Diese Unfälle sind ernst zu nehmen, wenn sie letztlich auch glimpflich verlaufen sind. Das Eidgenössische Starkstrominspektorat beurteilt die Zwischenfälle als gravierend. Bevölkerung und Tierhalter sind zur Vorsicht aufgerufen.

Les clôtures électriques puissantes ont provoqué quatre accidents d'enfants. Après le contact, les enfants étaient inconscients durant plusieurs minutes; l'un d'eux a dû être réanimé par massage cardiaque et respiration artificielle. Ces accidents doivent être pris au sérieux, même si en fin de compte les enfants s'en sont bien tirés. L'Inspection fédérale des installations à courant fort considère ces incidents comme graves et en appelle à la population et aux propriétaires de bétail afin qu'ils soient prudents en la matière.

Elektrozaungeräte versorgen Weidezäune mit elektrischen Impulsen, die Tiere am Ausbrechen aus der Weide hindern. Von Fachleuten ausgearbeitete Normen definieren die Werte des elektrischen Schlages, die Tiere vom Zaun fernhalten und Menschen in der Regel keinen Schaden zufügen. Dass besonders für Kinder aber unter gewissen Umständen eine erhebliche Gefahr besteht, zeigt die Praxis. Auffälligerweise wurde der Zaun in den aktuellen Unfällen mit dem Kopf oder dem Nackenbereich beim Kriechen auf dem Boden berührt.

Die Abklärungen des Eidgenössischen Starkstrominspektorates (ESTI) in Zusammenarbeit mit der Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft (BUL) haben folgendes Bild ergeben. In allen Fällen hat das Elektrozaungerät der geltenden Norm entsprochen. In zwei Fällen war Wasser im Spiel. Im einen Fall führte der Zaun unmittelbar an einem Planschbecken der Kinder vorbei, im andern an einer Badewanne, die als Tränke für die Tiere aufgestellt war.

- Auskunftsstellen: Eidg. Starkstrominspektorat, Sichere Elektrizität, 8320 Fehraltorf, Telefon 01 956 12 12; Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft, Picardiestrasse 3, 5040 Schöftland, Telefon 062 739 50 40.
- Services de renseignements: Inspection fédérale des installations à courant fort, succursale romande, Chemin de Mornex 3, 1003 Lausanne, téléphone 021 312 66 96; Service de prévention des accidents dans l'agriculture (SPAA), Grange-Verney, 1510 Moudon, téléphone 021 995 34 28.

Wasser verkleinert den elektrischen Widerstand zwischen Körper und Erde. Bei gewissen Geräten wird der Stromschlag durch den kleineren Widerstand stärker, womit ein höheres Risiko für Herzkammerflimmern entsteht.

Zur Verhütung von Unfällen mit Elektrozaungeräten und Weidezäunen haben Bauern und Eltern gleichermassen ihren Beitrag zu leisten. Gegenseitige Rücksichtnahme ist gefordert:

- Weidezäune in dicht besiedelten Gegenden sind vom Ersteller mit deutlichen Warnschildern zu versehen. Gegebenenfalls kann ein zweiter, nichtleitender Zaun das Annähern der Kinder an den geladenen Zaun verhindern.
- Bei der Auswahl des Elektrozaungerätes sind Zaun (Länge usw.) und Art der Tiere zu berücksichtigen. Nicht alle Tiere brauchen ein starkes Gerät.
- Zäune sind von Bächen, Tümpeln, Planschbecken und Tränken zu distanzieren.
- Kleinkinder sind in der Nähe von Weidezäunen besonders gut zu beaufsichtigen.
- Grössere Kinder sind auf die Gefahr aufmerksam zu machen. Sie sollen nicht nur selber Abstand halten, sondern auch unwissende Kameraden warnen.
- Information soll in Kindergärten abgegeben werden. Auch ein interessantes Gespräch mit dem Bauern auf seinem Hof trägt zu einer praxisnahen Aufklärung bei.

**

Les appareils de clôture électrique envoient sur les clôtures des impulsions électriques destinées à empêcher le bétail de quitter le pâturage. Les normes élaborées par les spécialistes définissent les valeurs des chocs électriques qui dissuadent les bêtes de s'approcher de la clôture, sans normalement présenter des dangers pour les humains. Mais la pratique montre qu'en certaines circonstances un danger non négligeable peut exister en particulier pour les enfants. On remarque que dans tous les cas, la clôture a été touchée avec la tête ou la nuque pendant que les enfants rampaient sur le sol.

Les examens effectués par l'Inspection fédérale des installations à courant fort (IFICF) en collaboration avec le Service de prévention des accidents dans l'agriculture (SPAA) ont donné le résultat suivant. Dans tous les cas, l'appareil de clôture électrique était conforme à la norme en vigueur. Dans deux cas, l'eau était en cause; une fois la clôture passait directement à côté d'un bassin à barboter pour enfants, l'autre fois elle longeait une baignoire servant d'abreuvoir au bétail.

L'eau réduit la résistance électrique entre le corps et la terre. Avec certains appareils, le courant augmente en intensité du fait que la résistance du corps est plus faible, ce qui présente un risque accru de fibrillation cardiaque. Afin d'éviter les accidents avec les appareils de clôtures électriques et les clôtures électriques elles-mêmes, les agriculteurs et les parents doivent apporter chacun leur contribution. Il convient de prendre des égards réciproques:

- Dans les régions à forte densité habitable, les clôtures électriques doivent être pourvues par celui qui les installe de panneaux avertisseurs bien visibles. Une seconde clôture non électrifiée peut éventuellement empêcher les enfants de s'approcher de la clôture électrique.
- Lors du choix de l'appareil, on tiendra compte de la clôture (longueur, etc.) et de la catégorie de bêtes. Toutes les bêtes n'ont pas besoin d'un appareil puissant.
- Les clôtures doivent être éloignées des ruisseaux, mares, bassins et abreuvoirs.
- Il convient de surveiller particulièrement les petits enfants à proximité de clôtures électriques.
- Les plus grands enfants doivent être rendus attentifs au danger. Ils doivent non seulement garder eux-mêmes leurs distances mais encore mettre en garde leurs camarades non informés.
- Une information doit être donnée dans les jardins d'enfants. Un entretien intéressant avec l'agriculteur à sa ferme contribue également à une information pratique.